

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Información del Producto

Nombre del producto : OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Uso recomendado : Repelente de Insectos

Fabricante, importador, proveedor : S.C. Johnson & Son, Inc.
1525 Howe Street
Racine WI 53403-2236

Teléfono : +18005585252

Teléfono de emergencia : 24 Hour Medical Emergency Phone: (866)231-5406
24 Hour International Emergency Phone: (703)527-3887
24 Hour Transport Emergency Phone: (800)424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) Clasificación

Clasificación peligrosa	Categoría de peligro	Identificación de los peligros
Aerosol	Categoría 1	Aerosol extremadamente inflamable.
Irritación ocular	Categoría 2B	Provoca irritación ocular.
Gases a presión	Gas licuado	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Etiquetado

Símbolos de peligro

Llama
Bombona de gas

Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

Aerosol extremadamente inflamable.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.

No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

Otros peligros : Ninguno identificado.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	Por ciento en peso
Ethanol	64-17-5	60.00 - 100.00
N,N-Dietil-m-toluamida	134-62-3	10.00 - 30.00
Butano	106-97-8	1.00 - 5.00
Propano	74-98-6	1.00 - 5.00
Isobutano	75-28-5	1.00 - 5.00

La identidad química y porcentaje exacto (concentración) de esta composición han sido retenidos como secreto comercial.

Para información adicional sobre los ingredientes de este producto ver www.whatsinsidescjohnson.com.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

- Contacto con la piel** : Si sospecha que puede presentar una reacción a este producto, deje de usarlo y quítese la ropa contaminada.
- Inhalación** : No se requieren cuidados especiales
- Ingestión** : No se requieren cuidados especiales.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados** : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
- Peligros específicos en la lucha contra incendios** : Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego. No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
- Otros datos** : Combata fuego desde máxima distancia o área protegida. Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases que han sido expuestos al fuego. Llevar una ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.
- Clasificación de la NFPA** : Aerosol NFPA 30B Nivel 2

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales** : Retirar todas las fuentes de ignición.
Llevar equipo de protección individual.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- Precauciones relativas al medio ambiente** : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.
- Métodos y material de** : Si se producen daños en el envase aerosol:

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

contención y de limpieza

Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).
Solo usar con equipo que no generan chispa.
Contenga derrames grandes.
Limpiar los residuos del lugar del derrame.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para una manipulación segura

: Evitar el contacto con los ojos y los labios.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
Úsese únicamente como se indica.
MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS.
Contenedor presurizado.
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Otros datos

: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Non-standard units	Base
Ethanol	64-17-5	1,900 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Ethanol	64-17-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Butano	106-97-8	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Propano	74-98-6	1,800 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Propano	74-98-6	-	-	-	ACGIH TWA
Isobutano	75-28-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL

Protección personal

Protección respiratoria : No vaporizar en áreas cerradas.

Protección de las manos : No se requieren cuidados especiales

Protección de los ojos : No se requieren cuidados especiales

Protección de la piel y del cuerpo : No se requieren cuidados especiales

Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lavar a fondo después de la manipulación.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Forma	: aerosol
Color	: claro
Olor	: agradable
Umbral olfativo	: Test no aplicable para este tipo de producto.
pH	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Punto de fusión/ punto de congelación	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Punto de inflamación	: -7 °C 19.4 °F Propulsor 68 °F líquido
Tasa de evaporación	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Mantener la combustión
Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Presión de vapor	: Test no aplicable para este tipo de producto.
Densidad de vapor	: Test no aplicable para este tipo de producto.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Densidad relativa	: 0.781 g/cm3 a 21 °C	
Solubilidad(es)	: dispersable	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
Temperatura de auto-inflamación	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles, Test no aplicable para este tipo de producto.	
Viscosidad, cinemática	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
Propiedades comburentes	: Test no aplicable para este tipo de producto.	
Compuestos Orgánicos Volátiles COV total (% peso)*	: 84.4 % - excepciones adicionales pudieran aplicar *como lo definido por la federacion de US relacionado con regulaciones de productos de consumo	
Otra información	: Ninguno identificado.	:

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben	: Calor, llamas y chispas.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

evitarse

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos : La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Revisión de la Emergencia : Peligro

Toxicidad oral aguda : DL50 3,735 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 > 10 mg/L

Toxicidad cutánea aguda : DL50 > 2,000 mg/kg

GHS propiedades	Clasificación	Las vías de entrada
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Oral
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Cutáneo
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - El polvo y la niebla
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - vapor
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación – Gas
Corrosión o irritación cutáneas	Ninguna clasificación propuesta	-
Irritación ocular	Categoría 2B	-

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Sensibilización cutánea	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización respiratoria	Ninguna clasificación propuesta	-
Mutagenicidad en células germinales	Ninguna clasificación propuesta	-
Carcinogenicidad	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad para la reproducción	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	Ninguna clasificación propuesta	-
Peligro de aspiración	Ninguna clasificación propuesta	-

Condición Médica Agravada : Evítese el contacto con zonas sensibles, enfermas o heridas de la piel.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Producto : El producto en sí no ha sido probado.

Toxicidad

Los ingredientes de esta fórmula han sido revisados y ningún impacto adverso se espera cuando usado conforme a las instrucciones de etiqueta.

Toxicidad para los peces

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Ethanol	CL50	Pez	11,200 mg/l	96 h
N,N-Dietil-m-toluamida	Ensayo estático CL50	Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)	71.25 mg/l	96 h
Butano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h
Propano	CL50	Pez	27.98 mg/l	96 h
Isobutano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h

Toxicidad para los invertebrados acuáticos

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Ethanol	Ensayo estático CL50	Ceriodaphnia dubia	5,012 mg/l	48 h
	NOEC	Daphnia magna	9.6 mg/l	9 d

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

N,N-Dietil-m-toluamida	CL50	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	75 mg/l	51 h
	Ensayo semiestático NOEC Estimada OECD Guideline 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Daphnia magna	3.7 mg/l	21 d
Butano	Sin datos disponibles			
Propano	CL50	Daphnid	14.22 mg/l	48 h
Isobutano	CL50 QSAR	Daphnid	16.33 mg/l	48 h

Toxicidad para las plantas acuáticas

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Ethanol	Estático CE50	Chlorella vulgaris (alga en agua dulce)	275 mg/l	72 h
N,N-Dietil-m-toluamida	NOEC	Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)	0.521 mg/l	96 h
Butano	CE50	Algas verde	7.71 mg/l	96 h

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

	QSAR			
Propano	Sin datos disponibles			
Isobutano	CE50 QSAR	Algas verde	8.57 mg/l	96 h

Persistencia y degradabilidad

Componente	Biodegradación	Tiempo de exposición	Resumen
Ethanol	97 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
N,N-Dietil-m-toluamida	83.8 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
Butano	100 %	385.5 h	Fácilmente biodegradable.
Propano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Isobutano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación

Componente	Factor de bioconcentración (FBC)	Coefficiente de Partición n-Octanol/Agua (log)
Ethanol	3.2 estimado	-0.35 Estimada
N,N-Dietil-m-toluamida	21.9 estimado	2.4
Butano	Sin datos disponibles	2.89
Propano	Sin datos disponibles	2.36
Isobutano	1.57 - 1.97	2.8

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Movilidad

Componente	Punto final	Valor
Ethanol	Sin datos disponibles	
N,N-Dietil-m-toluamida	Koc	43.3
Butano	Sin datos disponibles	
Propano	Sin datos disponibles	
Isobutano	Sin datos disponibles	

Valoración PBT y MPMB

Componente	Resultados
Ethanol	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
N,N-Dietil-m-toluamida	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Butano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Propano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Isobutano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB

Otros efectos adversos : Ninguna conocida.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

basura de pesticidas
Para información de eliminación, por favor lea y siga las instrucciones en el etiquetado del pesticida.
Consumidor puede desechar el envase vacío en la basura, o reciclarla donde existen las instalaciones.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos.

	Transporte por carretera	Transporte marítimo	Transporte aéreo
Número ONU	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable
Clase(s) de peligro para el transporte	2.1	2	2.1
Grupo de embalaje	-	-	-
Peligros para el medio ambiente	-	-	-
Precauciones particulares para los usuarios	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado FIFRA.

Este químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y está sujeto a ciertos requerimientos de etiquetado bajo leyes de pesticidas federales. Estos requerimientos difieren de los criterios de clasificación e información de riesgos necesaria para las hojas de seguridad y para las etiquetas utilizadas en el lugar de trabajo de químicos no pesticidas.

Lo que sigue es siguiente la información de peligro requerida en la etiqueta del pesticida:

ATENCIÓN:

Causa lesión temporal en ojos.

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR
1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Nocivo por ingestión.

Uso de este producto puede causar reacciones con la piel en raros casos.

Inflamable.

Contenido bajo presión.

Puede reventar si es expuesto a temperaturas sobre 48°C.

Estatuto de notificación : Todos los componentes de este producto están indicados o están excluidos de la obligación de estar indicados en el Inventario previsto por la Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) de los EE.UU.

Estatuto de notificación : Todos los ingredientes de este producto cumplen con los requisitos de la Notificación de Sustancias Nuevas de la Ley Canadiense de Protección Ambiental (CEPA).

Prop. 65 de California : Este producto no está sujeto al requisito de notificación establecido en la Proposición 65 de California.

Registro # / Agencia
4822-380/US/EPA

16. OTRA INFORMACIÓN

HMIS Ratings

Salud	2
Inflamabilidad	4
Reactividad	0

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



OFF! Active Insect Repellent I (EPA Reg. No. 4822-380)

Versión 2.1

Fecha de impresión 03/12/2018

Fecha de revisión 03/01/2017

Número SDS 350000004806
GEN_SOF Number 38268

Códigos de NFPA

Salud	2
Fuego	4
Reactividad	0
Especial	-

Esta información se proporciona según Occupational Safety y Health Administration (OSHA) (29 CFR 1910.1200). La información suministrada está diseñada para lugares de trabajo donde uso del producto y la frecuencia de exposición excede lo establecido para el etiquetado de consumo.

Otros datos

este producto ha sido elaborado, usando fuentes técnicas confiables sin constituir una garantía implicada en cuanto a la exactitud de la información adjunta. El usuario es responsable de revisar toda la información disponible cuando use el producto.

Preparado por	Evaluación de Seguridad y Asuntos Regulatorios Globales de SC Johnson (GSARA)
---------------	--